

Hauptwaschmittel

HAUPTWASCHMITTEL

LESSIVE PRINCIPAL | DETERSIVO PRINCIPALE

EIGENSCHAFTEN



Auf Seifenbasis, kann für das Waschen von Weisswäsche sowie Buntwäsche eingesetzt werden. Enthält Bleichmittel und optische Aufheller (kann Farbverschiebungen auf der Wäsche verursachen) und ist für alle Waschttemperaturen und Wasserhärten bis 35 °fH geeignet.

PROPRIÉTÉS



À base de savon, peut être utilisé pour le lavage du blanc et des couleurs. Il contient des agents blanchissant et des azurants optiques (risque de virage de certaines couleurs). Convient pour toutes les températures de lavage et les eaux de toute dureté jusqu'à 35 °fH.

PROPRIETÀ



A base di sapone, può essere impiegato per il lavaggio di capi bianchi o colorati resistenti al candeggio e insensibili agli sbiancanti ottici (alcuni colori chiari possono essere alterati). Indicato per i lavaggi a qualsiasi temperatura e con acqua di durezza max. di 35 °fH.

ANWENDUNG



Kann als Vor- und Hauptwaschmittel bei Temperaturen von 30 - 95°C eingesetzt werden. Bei Wasserhärten über 35 °fH muss ein Wasserenthärtungsmittel (BX/BX flüssig) eingesetzt werden.

* Die Bleichwirkung wird erst ab 40 °C erzielt.

APPLICATION



Peut être utilisé pour le pré-lavage et le lavage entre 30 - 95 °C. Un additif (BX/BX liquide) est nécessaire pour l'adoucissement de l'eau lorsque la dureté est supérieure à 35 °fH.

* L'effet blanchissant est obtenu à partir dès 40 °C.

APPLICAZIONE



Può essere impiegato per il prelavaggio e il lavaggio principale tra 30 - 95 °C. Con acqua con una durezza superiore a 35 °fH, è necessario aggiungere un prodotto adeguato (ad es. BX/BX liquido).

* L'effetto sbiancante è efficace a partire da 40 °C.

DOSIERUNG

Je nach Verschmutzungsgrad:
in g/kg Trockenwäsche

0 - 15 °fH	10 - 14 g/kg
16 - 25 °fH	14 - 20 g/kg
26 - 35 °fH	20 - 32 g/kg

in dl/kg Trockenwäsche

0 - 15 °fH	0.18 - 0.25 dl/kg
16 - 25 °fH	0.25 - 0.35 dl/kg
26 - 35 °fH	0.35 - 0.56 dl/kg

Diese Dosierangaben sind gültig bei einem Flottenverhältnis von 1:4 und sind genau einzuhalten. Nach dem Vorwaschen kann für das Hauptwaschen die Dosierung je nach Verschmutzungsgrad um ca. 1/3 reduziert werden. Um die genau auf die örtlichen Bedingungen angemessene Dosierung zu errechnen, stehen unsere Fachspezialisten gerne zur Verfügung.

DOSAGE

Selon le degré de salissure:
en g/kg linge sec

0 - 15 °fH	10 - 14 g/kg
16 - 25 °fH	14 - 20 g/kg
26 - 35 °fH	20 - 32 g/kg

en dl/kg linge sec

0 - 15 °fH	0.18 - 0.25 dl/kg
16 - 25 °fH	0.25 - 0.35 dl/kg
26 - 35 °fH	0.35 - 0.56 dl/kg

Les doses indiquées sont valables pour un rapport de bain de 1:4 et doivent être scrupuleusement respectées. Selon le degré de salissure, il est possible après le pré-lavage de réduire la dose d'env. 1/3 pour le lavage. Nos spécialistes se chargent volontiers de l'établissement d'un tableau de dosage correspondant exactement aux conditions d'utilisation données.

DOSAGGIO

A seconda del grado di sporcizia:
in g/kg di biancheria asciutta

0 - 15 °fH	10 - 14 g/kg
16 - 25 °fH	14 - 20 g/kg
26 - 35 °fH	20 - 32 g/kg

in dl/kg di biancheria asciutta

0 - 15 °fH	0.18 - 0.25 dl/kg
16 - 25 °fH	0.25 - 0.35 dl/kg
26 - 35 °fH	0.35 - 0.56 dl/kg

Queste indicazioni di dosaggio sono valide per un rapporto di diluizione di 1:4 e devono assolutamente essere rispettate. Per il lavaggio principale dopo il prelavaggio, il dosaggio può essere ridotto circa di 1/3, a seconda del grado di sporco. I nostri specialisti sono a disposizione per la programmazione del dosaggio a seconda delle condizioni locali.

ZUSAMMENSETZUNG

15 - 30%: Zeolithe
5 - 15%: Bleichmittel auf Sauerstoffbasis, anionische Tenside
<5%: nichtionische Tenside, Polycarboxylate, Seifen, Phosphonate
enthält: optische Aufheller, Enzyme, Parfum, Natriumpercarbonat, Sodium Dodecylbenzolsulfonat

COMPOSITION

15 - 30%: zéolite
5 - 15%: agent blanchissant à base d'oxygène, tensioactifs anioniques
<5%: tensioactifs non ioniques, polycarboxylates, savon, phosphonates
contient: azurants optiques, enzymes, parfum, Percarbonate de sodium, Sodium Dodecylbenzolsulfonat

COMPOSIZIONE

15 - 30%: zeolite
5 - 15%: sbiancante a base d'ossigeno, tensioattivi anionici
<5%: tensioattivi non ionici, poliacrilati, sapone, fosfonati
contiene: sbiancante ottici, enzimi, parfum, Percarbonato di sodio, Sodio Dodecylbenzolsulfonat

PIKTOGRAMME



Gefahr

PICTOGRAMMES



Danger

PITTOGRAMMI



Pericolo

GEFAHRENHINWEISE

Nur für gewerbliche Anwender. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden.

MENTIONS DE DANGER

Exclusivement pour utilisateurs professionnels. Provoque une irritation cutanée. Provoque des lésions oculaires graves.

INDICAZIONI DI PERICOLO

Esclusivamente per gli utenti professionali. Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari.

SICHERHEITSHINWEISE



Schutzhandschuhe/ Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen.

BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONEN-ZENTRUM/Arzt anrufen.

CONSEILS DE PRUDENCE



Porter des gants de protection/ un équipement de protection des yeux/ un équipement de protection du visage. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise.

CONSIGLI DI PRUDENZA



Indossare guanti protettivi/ Proteggere gli occhi/ il viso. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare un CENTRO ANTI-VELENI/un medico in caso di malessere.

PRODUKT-DATEN

Schüttgewicht: 640 g/l
pH (1%): 10.1
Farbe: weiss

DONNÉES SUR LE PRODUIT

Densité apparente: 640 g/l
pH (1%): 10.1
Couleur: blanche

DATI DEL PRODOTTO

Densità apparente: 640 g/l
pH (1%): 10.1
Colore: bianco